

**VAG - FITTING OF PULSE GENERATOR**

**GB**

Please note, the original set of ignition leads may have a sensor unit fitted to one of the leads, usually for cylinder 1. If so, this must be removed and re-used as follows:

1. Cut the old cable and remove the sensor (2) ready for re-use.
2. From the set, establish which the longest plug lead is. This will be for cylinder 1.
3. Firmly holding the cable close to the distributor connector (1), unscrew the connector counter clockwise from the cable.  
Warning, do not pull straight off or the lead will be permanently damaged.
4. With the cable end now exposed, the lead can be re-assembled using the old pulse sensor.
5. Slide the sensor on to the new cable (3). If the cable will not easily pass through, open up the sensor hole with an 8mm drill bit. Only drill by hand to avoid damage to the sensor.
6. Lightly lubricate the end of the cable with a general purpose light oil.
7. Firmly push the cable into the distributor connector until it appears to stop.
8. Finally twist the cable approximately two complete clockwise revolutions, ensuring a tight connection.

**VAG - GUIDE D'INSTALLATION DE GENERATEUR D'IMPULSE**

**FR**

L'ensemble de cables d'allumage d'origine peut avoir un capteur adapte sur un des cables , généralement pour le cylindre 1. Si c'est le cas, il faut absolument l'enlever et le reutiliser. Voir instructions ci-dessous.

1. Couper l'ancien cable et enlever le capteur (2) pour le re-utilise
2. Determiner quel est le fil de bougie le plus long, ce sera pour le cylindre 1.
3. En tenant tres fermement le cable pres du connecteur du distributeur , devisser dans le sens des aiguilles d'une montre le connecteur du cable. Attention, ne pas tirer tout de suite sinon le cable sera irremediablement deteriore.
4. Le cable etant maintenant expose, le fil de bougie peut etre re-installe en utilisant le capteur d'impulsion
5. Glisser le capteur sur le nouveau cylindre (3). Si le cable ne glisse pas facilement, devisser le capteur avec une perceuse de 8mm. Faites ceci manuellement pour eviter d'abimer le capteur
6. Huiler legerement le bout du cable avec une huile legere a usages multiples
7. Pousser fermement le cable dans le connecteur jusqu'a celui-ci ne bouge plus
8. Finalement tourner le cable 2 fois dans le sens des aiguilles d'une montre, assurer vous que le branchement soit bien serre.

**VAG - MONTIEREN DES IMPULSGEBERS**

**D**

Bitte beachten Sie, dass der Zündkabelsatz im Fahrzeug einen Sensor an einem der Zündkabel befestigt haben könnte, normalerweise für den 1. Zylinder. Sollte dies der Fall sein, so muß dieser vom alten Zündkabelsatz entfernt und wie folgt wiederverwendet werden:

1. Schneiden Sie das alte Zündkabel durch und entfernen Sie den Sensor (2) zur Wiederverwendung.
2. Entscheiden Sie welches das längste Zündkabel des neuen Zündkabelsatzes ist, dieses Zündkabel ist fuer den 1. Zylinder bestimmt.
3. Halten Sie das Zündkabel dicht am Verteilerstecker gut fest und schrauben Sie den Stecker gegen den Uhrzeigersinn vom Kabel ab. Hinweis: Nicht einfach abziehen, dies würde das Zündkabel dauerhaft beschädigen.
4. Nun liegt das Kabelende frei, wodurch das Kabel mit dem Sensor wieder zusammengesetzt werden kann.
5. Schieben Sie den Sensor über dieses neue Zündkabel (3). Sollte das Kabel nicht problemlos hindurch passen, so vergrößern Sie bitte die Bohrung am Sensor mit einem 8 mm Bohrer. Bitte nur von Hand bohren um Schaden am Sensor zu verhindern.
6. Schmieren Sie das Ende des Kabels mit leichtem Allzwecköl ein.
7. Drücken Sie das Kabel fest in den Verteilerstecker bis es nicht mehr weitergeht.
8. Drehen Sie das Kabel etwa zwei vollständige Umdrehungen im Uhrzeigersinn, wodurch Sie für eine feste Verriegelung sorgen.

